

Nazwa wyrobu | Product type | Тип продукта

Zastawka naścienna typ TZR | Wall-mounted penstock type TZR | Плоский настенный тип TZR

Przeznaczenie | Application | Применение

Odcinanie przepływu wody, ścieków komunalnych i przemysłowych na obiektach hydrotechnicznych. | Shutting off the flow of water, municipal and industrial sewage in hydraulic engineering facilities. | Регулировка уровня таблицы и перекрыть поток воды, сточных вод и промышленных гидротехнических сооружений.

Cechy konstrukcyjne | Design features | Характеристика

Dwustronnie szczelna, pełnoprzelotowa, montaż na ścianie zbiornika lub króćcu, niskie momenty obrotowe, prosta i bezpieczna obsługa, urządzenie wytrawiane i pasywowane, lekka konstrukcja, wysoka trwałość i niezawodność | Bidirectional leak-tightness, full flow, installation on a tank wall or at the end of pipe line, low operating torques, easy and safe operation, device etched passivated, light construction, high quality | Ввухсторонная плотность, полнопроходной, монтаж на стене резервуара или на конце трубопровода, простое и безопасное обслуживание, низкие вращающие моменты, маринованные и пассивированы устройство, легкая конструкция, высокое качество

Dane techniczne | Technical data | Технические данные

Wymiar nominalny* DN200-DN1500 Owiert kołnierza: PN10 Długość zabudowy – 200 mm * Inne wartości na zapytanie Other execution on request Другие данные по запросу	Nominal size* DN200-DN1500 Flanges: PN10 Face to face length – 200 mm	Номинальный размер* DN200-DN1500 Фланцы: PN10 Строительная длина – 200 mm
--	--	--



TZR NR

Warunki eksploatacji | Operating conditions | Условия эксплуатации

Zakres temperatur roboczych TS od -10°C do 80°C | Working temperature TS range from -10°C to 80°C | Рабочая температура Диапазон TS от -10°C до 80°C

Uszczelka Seat Уплотнение				Pakunek Packing Набивка					
Material Material Материал				Tmin [°C]	Tmax [°C]	Material Material Материал		Tmin [°C]	Tmax [°C]
VMQ	Kauczuk silikonowy Silicone rubber Силиконовая резина	-50	200	PTFE (TEFLON®)	-30	240			
EPDM	Kauczuk etylenowo-propylenowy Ethylene-propylene rubber Этилен-пропилен камадь	-50	120	PTFE + EPDM	-30	120			

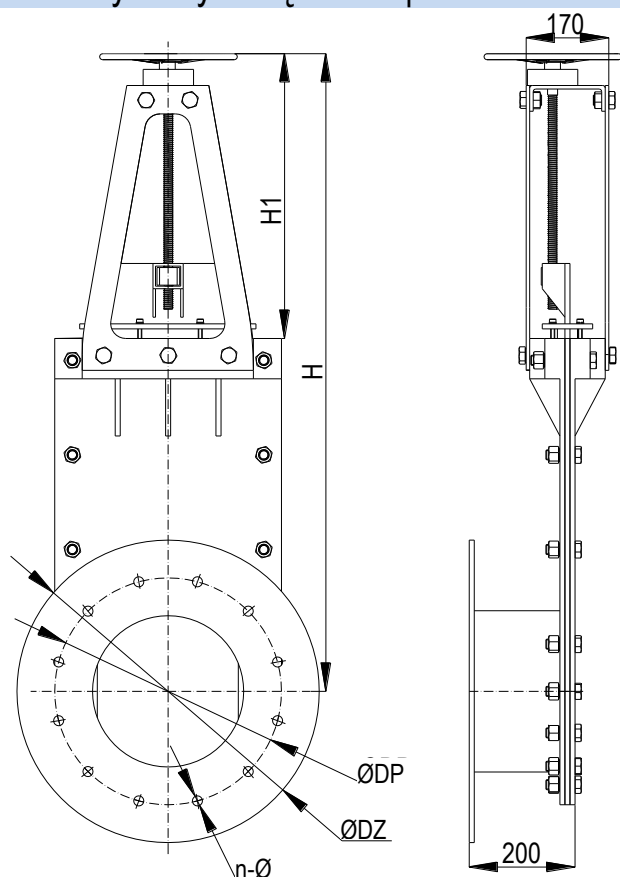
Tabela 1. Chwilowe temperatury minimalne i maksymalne dla uszczelnień | Sealing instantaneous minimum and maximum temperatures | Мгновенные максимальные и минимальные температуры для уплотнения

Układy napędowe | Actuators | Приводы

NR	Napęd ręczny Hand Wheel Ручное колесо	NP	Pneumatyczny Pneumatic Пневматический привод
GB	Przekładnia mechaniczna Gearbox Механическая передача	NE	Elektryczny Electric Электромеханический привод

Tabela 2. Oznaczenia układów napędowych | Actuator symbols | Маркировка приводов

Główne wymiary urządzenia | Main dimensions of the device | Основные размеры

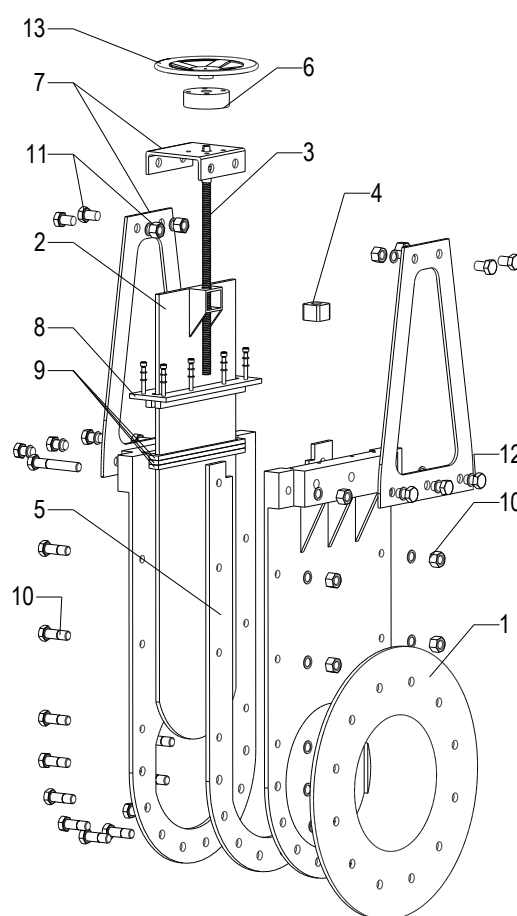


TYP	ØDP	ØDZ	n-Ø	MR	H1	H
	[mm]	[mm]	[mm]	[-]	[mm]	[mm]
TZR 200	295	340	8-Ø22	M20	400	1100
TZR 250	350	395	12-Ø22	M20	450	1150
TZR 300	400	445	12-Ø22	M20	500	1200
TZR 400	515	565	16-Ø26	M24	600	1300
TZR 500	620	670	20-Ø26	M24	700	1400
TZR 600	725	780	20-Ø30	M27	800	1500
TZR 700	840	895	24-Ø30	M27	900	1600
TZR 800	950	1015	24-Ø33	M30	1000	1700
TZR 900	1050	1115	28-Ø33	M30	1100	1800
TZR 1000	1160	1230	28-Ø36	M33	1200	1900
TZR 1200	1380	1455	32-Ø39	M36	1400	2100
TZR 1500	1705	1795	36-Ø48	M45	1700	2300

Tabela 3. Główne wymiary urządzenia | Main dimensions | Основные размеры

Rys. 1. Główne wymiary urządzenia | Main dimensions of the device | Основные размеры

Budowa urządzenia | Construction of device | Строительство



Rys. 2. Rysunek złożeniowy | Exploded view | В разобранном виде

No	Element Element Деталь	Material Material Материал
1	Korpus Body Корпус	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
2	Zawieradło Gate Запорный орган	PEHD / 1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
3	Trzpień Stem Шпindel	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
4	Kostka trapezowa Stem nut Резьбовый брусок шпинделя	MO58 / B101
5	Uszczelnienie zawieradła Gate seal уфд уплотнение запорного органа	VMQ / EPDM
6	Tuleja Sleeve Втулка	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
7	Wspornik Yoke Кронштейн	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
8	Docisk uszczelnienia Seal clamp Зажим уплотнения	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571
9	Pakunek Packing Набивка	PTFE (TEFLON®) / PTFE + EPDM
10-12	Normalia Standardized elements Нормализованные детали	A2 A4
13	Kółko ręczne Hand wheel Маховик	EN-GJL-250
13	Korba Handle кривошип	1.4301 / 1.4401 / 1.4404 / 1.4571

Tabela 4. Wykaz części oznaczonych na rysunku złożeniowym | List of parts marked on exploded view | Список отмеченных частей взорвалась

Inne wykonania dostępne na zapytanie ofertowe, lista wyposażenia dodatkowego dostępna w karcie katalogowej TWD | Other embodiments available on request, a list of accessories available in the data sheet TWD | Другие варианты по запросу, перечень аксессуаров, доступных в паспорте TWD